

以教材为例的英语写作教学初探

陈红

(江苏省南京市江宁区江宁实验小学)

摘要: 写作是培养学生创造性地使用语言进行思维和表达情感能力的重要手段之一。《课标》对学生的写作也提出了明确的要求。但目前小学高年级英语教学偏重听、说、读的培养,而忽视写作这一技能的训练。针对这一普遍存在的现象,笔者结合自身的教学实践,从2013版小学英语的各板块出发,尝试提出切实可行的英语写作教学的策略。

关键词: 2013版小学英语, 写作教学现状, 写作教学策略

一、引言

英语学习的根本目的是用于交际和表达。英语学习包括听,说,读,写四项基本技能。其中听和读是理解领域的技能,也就是体现了每个人理解能力的不同。说和写则是表达领域的技能,也就是口头表达能力和书面表达能力两个方面。四项基本技能相辅相成,任何一项能力的缺失或不足,都会导致语言能力的减弱。我们通常所说的写作则是属于书面表达方面。写作是人们交流与沟通的重要手段之一。英语写作教学实小学中高年级的主要教学内容,贯穿每个单元的教学过程。写作能培养学生创造性地使用语言进行思维和表达情感的能力。《义务教育英语课程标准(2011年版)》(教育部,2012)对小学阶段二级写作提出了目标要求:能根据图片、词语或例句的提示,写出简短的描述。可见,写作能力的培养也是小学阶段英语学习的任务之一。教师应设计符合学生认知规律、时效性强的写作活动,促进学生英语技能的全面发展。

二、写作教学的现状

然而,当前小学高年级英语教学一直偏重对学生的听、说、读能力的培养,写这一技能往往被老师忽略。即使设计书写作业,也只是停留在机械的抄写和默写层面,很少有综合性的英语写作训练。而教师也认为写作是一项复杂的教学,特别是之后的批改和指导,因为学生的基础薄弱导致文章中错误较多,对于教师来说批改则是很大的工作量,因此很多教师也就放弃了写作这项训练。作为小学生,英语词汇量少,语法也较为薄弱。受长期语文写作的影响认为小学阶段的英语写作也需要优美的语句,较长的篇幅,因此在心理上有胆怯的想法。再加平时写作素材相对缺乏,内容比较单一,教师对于学生习作的点拨、总结和评价必将简单,种种因素影响影响了小学阶段的英语写作教学。由于日常教学中忽视了对学生进行系统、有效的写作训练,导致学生不能准确、灵活地将口头语言转换为书面语言,因此他们对于写作也有较强的畏惧心理。

为了提高学生的写作能力,笔者在教学实践中进行了尝试,本文将结合《2013版小学英语》(译林出版社)高年级教材,谈谈如何在日常教学中有效地对学生进行写作指导。

三、结合教材各部分,运用不同写法的写作教学策略

学生能进行有效地输出必定先有大量的输入。在非母语环境下进行英语书面表达训练,教材无疑是信息输入的主材料(朱成,2008)。因此,在日常教学中,教师可以立足教材的不同板块,充分挖掘并有机整合各个板块的内容、努力寻找并合理利用适合学生写作的语言材料,

1、围绕 story time, 练习改写

改写是学生用自己的语言对文本进行再创造的过程,要求学生在理解文本的基础上,在教师的引导下改变课文的表达形式。改写是一种创作活动,有利于激发学生联想,拓展学生思维,进而培养其灵活运用语言的能力。

《2013版小学英语》高年级教材 story time 内容丰富,多是和学生的生活实际相贴合的话题,通常以人物之间的对话形式呈现。要求学生能听懂、理解并能熟练地朗读出语篇,也就是强调了学生的听、说、读的能力。在学生理解并能朗读对话之后,教师通常会安排复述这一环节,要求学生以口头表达的形式重组和提炼文本信息,或者用自己的语言将课文进行转述。其实,教师可以将该部分

内容作为训练学生改写的素材,在学生理解文本内容并能熟练复述的基础上让学生将口头复述的内容整理成一篇作文,完成说到写的转变。

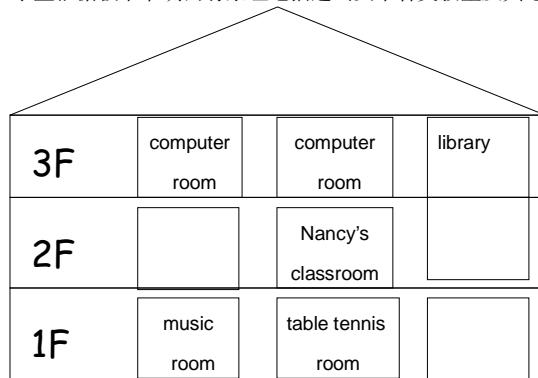
[案例1] 在教学 5A Unit2 A new student 的 story time 时,笔者先请学生听录音,初步感知故事的内容,并回答以下两个问题:

- ① Who is the new student?
- ② Who is showing the new student around?

学生通过听录音获得答案: Nancy is a new student. Yang Ling is showing her around.在学生回答问题的过程中,笔者将关键词及回答进行板书。板书是下一步复述的重要组成部分,是学生熟练口头表达的参考和依据。所以教师需要精心设计板书,体现文本的脉络。

在学生了解了背景之后,安排学生默读文中对话部分,并回答问题: What rooms are they talking about? Where are they?

学生通过默读,找到了文中的详细信息。They are talking about computer rooms, Nancy's classroom, library, music room and a table tennis room. The music room and the table tennis room are on the first floor. Nancy's classroom is on the second floor. Two computer rooms and a library are on the third floor.笔者也把这些信息进行整理板书,以直观的图示呈现在黑板上。(最后板书见下图)学生通过板书轻而易举地理解了语篇内容,也理清了文章的脉络和层次。在复述的过程中,学生根据板书准确而有条理地描述出文中各类教室及其地点。



在授课过程中,教师首先向学生示范如何根据板书进行复述,并做到信息全面,内容完整,同时要求学生运用文本中所出现的新句型进行表达。在示范的基础上学生互相交流复述,熟悉表达内容,最后请部分学生进行班级展示。通过一系列的口头表达练习,学生基本上能完整有条理的进行复述。有了口头复述的铺垫,改写也就降低了难度,学生能较好地地完成改写任务。以下是一位学生的习作:

Nancy is a new student. Yang Ling is showing her around. There are two computer rooms and a library on the third floor. Nancy's classroom is on the second floor. There is a music room and a table tennis room on the first floor.

(注:习作经由教师指导)

笔者通过先对语篇进行复述然后再进行改写的方式帮助学生内化了文本语言,掌握了新授句型的基本运用,提高了学生写作的水平,进而培养了学生综合语言表达能力。

2、紧扣 Fun time,训练扩写

扩写是将教材中比较概括简略的情节经过想象,扩充成内容丰富、具体的文章的过程。《2013 版小学英语》的单元话题性较强。通常是一个单元一个主要话题,包括与话题相关的一系列单词以及在交流中所用到的重点句型。很多情况下每个单元先对独立,可能是联系不大的单元话题,也可能是英语语法中完全不同的两个语法知识点。因此许多学生不能把所学过的语言知识进行有机的衔接,经常是学完这个单元,把知识点放一边再进行新单元的学习。长此以往导致学生的英语表达机械单一。学生不能融会贯通灵活地进行交流。因此,笔者让学生对抓住 Fun time 提供的契机进行扩写,综合所学的知识来丰满 Fun time 活动中的语言。

[案例 2] 5AUnit3 Our animal friends 的 story time 是通过对小动物外形及习性的描述帮助学生猜测动物的名称,所涉及的知识点是是对人称的正确使用,即能正确使用 have,has。学生在学完 story time 之后已经会用英文表达动物身体的各部分名称,并对如何描述动物有了初步的了解,基本能口头运用 I have...it has...it can...进行表达。之后的 Fun time 部分也设置类似的游戏,要求一名学生询问动物的特征,通过对方的回答进而猜测动物的名称。在这一活动中,如果学生仅仅使用本单元的句型进行问答,活动就显得无生趣,学生要么很难猜出动物的名字,要么特征太明显,学生太容易指导答案。同时也失去了发掘并优化教材的机会。笔者在教学时对这一板块进行了思考。首在板块新授前进行大量的已有知识的复习重现,唤起学生已有的知识储备。于是笔者先和学生一起复习可能会用到的单词与句型,主要是一些用于描写的单词以及基本的句型,比如颜色、形状、大小、活动等。再让学生在组内完成课本板块中中的活动。要求正确使用本单元语句,并根据所学过的知识扩充对话内容。对于扩充的内容教师要示范和指导。在学生进行全班活动展示时,教师要及时将学生扩充的词汇和句型进行记录,以便下一组同学采用。最后选择话轮较多的一组将扩充的对话完整的写下来。

下面是 Fun time 提供的对话:

S1: Do you have an animal friend?

S2: Yes, I do.

S1: Does it have...?

S2: Yes, it does. \No, it doesn't. It has...

S1: What can it do?

S2: It can...

S1: Is it a...

S2:...

以下是学生对这部分对话的扩写:

S1: Do you have an animal friend?

S2: Yes, I do.

S1: Does it have a big mouth?

S2: No, it doesn't. It has a small mouth.

S1: Does it have a long tail?

S2: No, it doesn't. It has a short tail.

S1: How many legs does it have?

S2: Four.

S1: What color is it?

S2: It's white.

S1: What can it do?

S2: It can run and jump.

S1: Is it a rabbit?

S2: Yes, it is.

扩写有效地激活了学生已有的知识,并帮助学生在新旧知识间架构起了桥梁,学生在这样的指导下积极思维,充分发挥想象,语言表达有序合理,同时写作也得到了进步。

3、综合 Checkout time, 指导仿写

仿写是学生根据范文的形式、写作方法和内容进行再创作的过

程。因为小学生学习英语时间短,所掌握的英语知识比较有限,而且在高年级才开始进行简单的写作训练,因此,学生常常无从下笔,或者有话说但却不知道如何正确的表达。在这种情况下,教师就要及时引导学生仿写教材中的语篇,让学生的写作有据可依,有章可循。

《2013 版小学英语》高年级的 Checkout time 是对本单元的综合回顾,一般分为两个部分。首先是根据本单元的主要知识点完成相关的练习,这是对单元知识点的回顾与整理,从而理清单元话题重要的句型表达,然后进一步完成与本单元话题相关的小练笔,即 Think and write 部分。这部分的习作是对本单元综合语言运用能力的考察,通常是要求学生仿照本单元的语篇完成相关话题的写作练习。教师该如何进行这部分的教学呢?是该重新整理 story 的句型表达,还是列出相关提纲,笔者进行了如下的尝试。

[案例 3] 6A Unit2 What a day 以日记的形式呈现了一天的活动,在第三课时 Checkout time 中的 Think and write 部分呈现了如下任务:

Think and write

What did you do with your family or friends last Sunday? Write about it in your diary.

即综合运用本单元所学知识完成日记。既然是日记,那么本单元的 story time 即是一篇范文。在教学时,笔者并未急于让学生着手写而是一起和学生研究范文。但是这并非不是再次重复学习 story 板块的文本内容,而是从架构的角度学习一篇日记的组成及其记录的方法。学生都明白日记写的是一天中发生的事。通读语篇不难发现用英语写日记必须要用过去式,从而帮助学生正确把握日记的时态,并进一步理解过去时这一重要的时态。其次,通过范文掌握写日记的正确格式,在正文之前需交代记录的日期和具体星期几。范文中的记录内容也为学生的写作提供了一些思路,比如在日记的第一段要交代主要的人物及事件,整篇日记要按时间的顺序来写。在了解一篇日记的基本结构和写作方法后就该寻找写作的素材了。最后和学生一起回忆上周日所从事的活动,并要求学生能用过去式进行口头表达和描述,教师适时进行指导。

学生有了范文的支撑,教师的概括和指导,又有了口头表达作为基础,仿写就呼之欲出了。这样的仿写让学生在模仿中习得写作的规则和技能,为其独立的语言输出奠定了基础。

以下是学生的习作,括号内为教师指导:

Sunday, 21st September, sunny

Today, I got up at seven .After breakfast, I did my homework. I finished my homework at eight.(Then my mum and me visited my grandparents.)My mum did the housework (for them).She (swept the floor) and cleaned the windows. I watered the flowers with my grandpa. My grandma cooked a nice lunch for us.

What a happy day!

结语: 英语写作训练是提高学生英语运用能力的重要方式之一,是小学生综合语言运用能力的体现。在缺乏英语语言环境的情况下,教师要充分挖掘教材各部分的功能,优化教材板块间的潜在联系,利用现有的课本内容指导和训练学生写作,让学生感受到英语写作也有章法可寻,改变无从下手的现状。同时教师也要根据学生的年龄特点设计不同的写作任务,帮助学生克服畏难的心理。设计与之生活相贴近的主题,让学生有话可说,有话可写。在教学中更要注重策略的渗透和写作过程的指导,培养和提高学生的写作能力和运用能力。

参考文献:

[1]译林出版社.2013.义务教育教科书·英语 5A,6A[T].南京:译林出版社.

[2]教育部.2011.义务教育英语课程标准.北京:北京师范大学出版社

[3]郑爱军.2012.巧用教学资源开展写作训练的实践 [J].中小学外语教学(小学篇)(4) 26—29.